Milanoweekend.it 11/03/2016

Sugnu o non sugnu: Shakespeare siciliano e degustazione di prodotti tipici al Teatro Libero

11 marzo 2016 ¡ <u>Veronica Monaco</u> Cinema e Teatro¡Teatro



Weekend alliquisegna della Sicilia al **Teatro Libero di Milano** con **Sugnu o non sugnu Ë Una notte insonne in casa Shakespeare**, per la rassegna Palco Off . Autori, attori, storie di Sicilia. In scena **da venerdì 18 a domenica 20 marzo 2016**, lo spettacolo svelerà al pubblico le vere origini del Bardo: Iosola a sud dellottalia. Ebbene sì, perché **William Shakespeare in realtà era siciliano**. A scrivere e interpretare questa commedia tra surreale e ironia è Francesca Vitale, al fianco di Francesco Foti.

A rivelarlo in una notte insonne alla moglie Anne Hathaway, un certo Michelangelo Florio, alias William Shakespeare. Traducendo alla lettera il nome di sua madre Guglielma Crollalanza, Michelangelo è un fuggitivo: per non cadere vittima delle torture nella Sicilia spagnola e cattolica del £00, Florio arriva in Inghilterra dove sposa Anne, inglese purosangue. Ultraquarantenni, passano le loro giornate nella casa di Stratford, trovando ispirazione dell'esistere solo dalla presenza leuno dell'elitro e dove è difficile non intrecciare vita quotidiana e opere.

«Sugnu o non sugnu è arrivato come apoteosi di una ricerca che doveva coniugare, per me, tante cose: non solo e non tanto la traduzione fin troppo scontata di ‰ssere o non essere+, ma anche la dimensione di una coppia non qualunque in un quotidiano qualunque, il teatro con le sue eterne problematiche come la solitudine dellœutore e lœpvattato e finto atteggiamento che spesso lo circonda. E poi le origini di William», spiega lœputrice Francesca Vitale.

«Per me la cosa più rilevante . dichiara il **regista Nicola Alberto Orofino** . è che quel tale è stato senza alcun dubbio un uomo di teatro, il più grande uomo di teatro, e che ha inventato una quantità gigantesca di personaggi giganteschi. E in ognuno di questi giganti ha racchiuso la vita. Oserei persino dire che questi





Milanoweekend.it 11/03/2016

personaggi hanno cambiato la vita del genere umano. Per questo quando ci riferiamo a quel tale parlare dodentità è futile. La sua è unopertità universale, globale e multiculturale. In altri termini lui appartiene a tutti. E se così è, puoi divertirti a pensare che è (stato) tuo concittadino, tuo connazionale o tuo parente. E su questo pensiero ci puoi anche costruire un gioco. Un gioco, sì».

Mezzora prima dello spettacolo, il Teatro Libero ospiterà una **degustazione di prodotti tipici siciliani** offerti da Al-Cantara, Mandrarossa e Tenuta del Nanfro per i vini, Siciliano-sicilian food with love, Sicilian wine and food art e Vivà per il cibo. In più una proiezione di liberi pensieri sulla Sicilia. Dopo la performance si terrà invece un incontro con gli artisti.

Biglietti: 21 euro (ridotto 15 euro under 26 e over 60)

Orario spettacolo: venerdì 18 e sabato 19 marzo 2016, ore 21; domenica 20 marzo 2016, ore 16

Orario degustazione: venerdì e sabato 20.30; domenica 15.30

Per ulteriori informazioni: 02/8323126 oppure biglietteria@teatrolibero.it

Sugnu o non sugna . Una notte insonne in casa Shakespeare di e con Francesca Vitale, con Francesco Foti; regia Nicola Alberto Orofino Teatro Libero . Via Savona 10 Venerdì 18 e sabato 19 marzo 2016, ore 21; domenica 20 marzo 2016, ore 16 Biglietti: 21 euro (ridotto 15 euro under 26 e over 60)

Teatro Libero Via Savona 10



